

**ThinkPad**

# ThinkPad OneLink Pro Dock Guía del usuario

 <http://www.lenovo.com/safety>

**Nota:** Antes de instalar el producto, asegúrese de leer la información acerca de la garantía que aparece en el apartado Apéndice B “Garantía limitada de Lenovo” en la página 21.

**Cuarta edición (Junio 2015)**

**© Copyright Lenovo 2013, 2015.**

AVISO DE DERECHOS LIMITADOS Y RESTRINGIDOS: si los productos o software se suministran según el contrato “GSA” (General Services Administration), la utilización, reproducción o divulgación están sujetas a las restricciones establecidas en el Contrato Núm. GS-35F-05925.

---

# Contenido

<b>Capítulo 1. Acerca de estación de acoplamiento</b> . . . . .	<b>1</b>
Descripción del producto . . . . .	1
Localización de conectores y controles en la estación de acoplamiento . . . . .	2
Requisitos del sistema . . . . .	4
<b>Capítulo 2. Instalación de la estación de acoplamiento</b> . . . . .	<b>5</b>
Conexión de la estación de acoplamiento al sistema portátil . . . . .	5
Instalación del controlador de dispositivo en sistemas operativos Windows. . . . .	6
<b>Capítulo 3. Uso de la estación de acoplamiento</b> . . . . .	<b>7</b>
Uso del conector combinado de auricular y micrófono . . . . .	7
Uso del conector USB 3.0 con función de carga de batería . . . . .	7
Uso de los conectores USB . . . . .	8
Uso del conector Gigabit Ethernet . . . . .	8
Uso de los conectores DisplayPort y DVI-I. . . . .	8
<b>Capítulo 4. Cómo trabajar con la estación de acoplamiento</b> . . . . .	<b>9</b>
Introducción a las modalidades de salida de vídeo. . . . .	9
Ingreso a la modalidad de salida de vídeo . . . . .	9
Ingreso a la modalidad ampliada. . . . .	9
Ingreso a la modalidad de espejo . . . . .	10
Ingreso a modalidad de pantalla única . . . . .	11
Habilitación manual del conector combinado de auricular y micrófono . . . . .	12
Rotación de la pantalla del monitor externo . . . . .	12
Cómo establecer la calidad de color del monitor externo . . . . .	13
Cómo establecer la resolución del monitor externo . . . . .	13
Resoluciones compatibles . . . . .	14

<b>Capítulo 5. Resolución de problemas</b> . . . . .	<b>17</b>
<b>Apéndice A. Servicio y soporte</b> . . . . .	<b>19</b>
Soporte técnico en línea . . . . .	19
Soporte técnico por teléfono . . . . .	19
Información sobre accesibilidad . . . . .	19
<b>Apéndice B. Garantía limitada de Lenovo</b> . . . . .	<b>21</b>
Parte 1 - Términos generales . . . . .	21
Parte 2 - Condiciones exclusivas de cada país . . . . .	24
Parte 3 - Información sobre el servicio de garantía . . . . .	26
Suplemento de Garantía para México. . . . .	28
<b>Apéndice C. Avisos de emisiones electrónicas</b> . . . . .	<b>31</b>
Federal Communications Commission Declaration of Conformity . . . . .	31
<b>Apéndice D. Avisos</b> . . . . .	<b>35</b>
Información sobre el reciclaje . . . . .	35
Información sobre reciclaje para China . . . . .	35
Información sobre reciclaje para Brasil . . . . .	36
Aviso de clasificación de exportación. . . . .	36
Información WEEE importante . . . . .	36
Marcas registradas . . . . .	36
<b>Apéndice E. Restricción de la directiva de sustancias peligrosas (RoHS)</b> . . . . .	<b>39</b>
Unión Europea RoHS . . . . .	39
China RoHS. . . . .	39
Turco RoHS. . . . .	39
Ucrania RoHS . . . . .	39
India RoHS . . . . .	40



---

## Capítulo 1. Acerca de estación de acoplamiento

Este capítulo contiene la descripción del producto, las ubicaciones de controles y conectores y los requisitos del sistema para ThinkPad® OneLink Pro Dock (al que a partir de ahora denominaremos estación de acoplamiento).

---

### Descripción del producto

La estación de acoplamiento es un módulo de expansión portátil que permite conectar fácilmente el sistema portátil a Ethernet y varios dispositivos, como monitor DisplayPort®, Digital Video Interface (DVI) o Video Graphics Array (VGA), un conector de combinación de auricular y micrófono, y dispositivos Universal Serial Bus (USB). El acoplamiento proporciona cuatro conectores USB 3.0 para mayor ancho de banda y mejor rendimiento, y dos conectores USB 2.0 para dispositivos USB comunes. La estación de acoplamiento soporta velocidad Gigabit Ethernet cuando la conecta a redes.

Puede configurar el área de trabajo conectando el sistema portátil a la estación de acoplamiento con el cable OneLink, conectando varios dispositivos a la estación de acoplamiento y estableciendo la estación de acoplamiento en el sistema portátil; a continuación, estará preparado para usar los diversos dispositivos cada vez que conecte el sistema portátil a la estación de acoplamiento.

El paquete de opciones incluye los elementos siguientes:

- ThinkPad OneLink Pro Dock
- Adaptador de alimentación
- Cable de alimentación
- Póster de garantía
- Adaptador de DVI-I a VGA

Póngase en contacto con el lugar donde adquirió el producto si falta algún artículo o está dañado. Asegúrese de guardar el comprobante de compra y el material de empaquetado. Es posible que sean necesarios para recibir servicio de garantía.

## Localización de conectores y controles en la estación de acoplamiento

La siguiente ilustración le ayuda a ubicar los conectores y controles en la estación de acoplamiento.

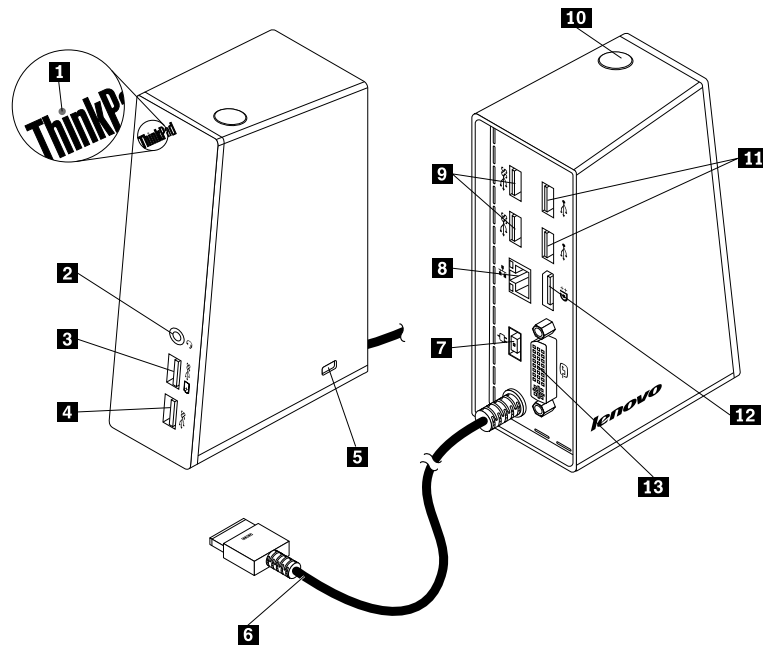


Figura 1. Visión general de la estación de acoplamiento

<b>1</b> Luz del indicador	<b>8</b> Conector Gigabit Ethernet
<b>2</b> Conector combinado de auricular y micrófono	<b>9</b> Conectores USB 3.0
<b>3</b> Conector USB 3.0 con función de carga de batería	<b>10</b> Botón de encendido
<b>4</b> Conector USB 3.0	<b>11</b> Conectores USB 2.0
<b>5</b> Ranura de bloqueo de seguridad	<b>12</b> Conector DisplayPort
<b>6</b> Cable OneLink	<b>13</b> Conector DVI-I
<b>7</b> Conector de alimentación	

### **1** Luz del indicador

La luz del indicador se usa para indicar el estado de encendido del sistema portátil que se conecta con la estación de acoplamiento.

- Si la luz del indicador está encendida en rojo, indica que el sistema portátil está encendido.
- Si la luz del indicador está apagada, indica que el sistema portátil está apagado, en modalidad de suspensión o hibernación; o que la estación de acoplamiento está desconectada del sistema portátil.

### **2** Conector combinado de auricular y micrófono

El conector combinado de auricular y micrófono se usa para conectar un auricular, un micrófono o un altavoz.

### **3 Conector USB 3.0 con función de carga de batería**

El conector USB 3.0 con función de carga de batería se usa para lo siguiente:

- Conectar dispositivos USB (compatibles con USB 1.0, USB 1.1, USB 2.0 y USB 3.0)
- Cargar dispositivos incluso cuando el sistema portátil está apagado, en modalidad de suspensión o hibernación; o cuando la estación de acoplamiento está desconectada del sistema portátil

### **4 Conector USB 3.0**

El Conector USB 3.0 se usa para conectar dispositivos USB (compatibles con USB 1.0, USB 1.1, USB 2.0 y USB 3.0).

### **5 Ranura de bloqueo de seguridad**

La ranura de bloqueo de seguridad se usa para asegurar la estación de acoplamiento con un candado de cable de seguridad.

**Nota:** El candado de cable de seguridad no se incluye en su paquete de opción. Si es necesario, compre un candado de cable de seguridad.

### **6 Cable OneLink**

El cable OneLink se usa para conectar la estación de acoplamiento al sistema portátil.

**Nota:** Para evitar cualquier daño por incendio, asegúrese de que el sistema portátil que se conecta con el cable OneLink cumpla alguno de los siguientes requisitos:

- La inflamabilidad del alojamiento del sistema portátil no es menor que la clase V-1.
- El alojamiento del sistema portátil es metálico.

### **7 Conector de alimentación**

El conector de alimentación se usa para conectar el adaptador de alimentación.

**Nota:** El valor de energía de entrada de la estación de acoplamiento es 20 V y 4,5 A.

### **8 Conector Gigabit Ethernet**

El conector Gigabit Ethernet se usa para conectar la estación de acoplamiento a una red que use cable Ethernet.

### **9 Conectores USB 3.0**

Los dos conectores USB 3.0 se usan para conectar dispositivos USB (compatibles con USB 1.0, USB 1.1, USB 2.0 y USB 3.0).

### **10 Botón de encendido**

El botón de inicio/apagado se usa para encender o apagar el sistema portátil o bien para ponerlo en modalidad de suspensión o hibernación. Para conseguirlo, necesita cambiar los valores del plan de energía del sistema portátil. Para obtener más información, consulte la guía del usuario que se incluye con el sistema portátil.

### **11 Conectores USB 2.0**

Los dos conectores USB 2.0 se usan para conectar dispositivos USB (compatibles con USB 1.0, USB 1.1 y USB 2.0).

### **12 Conector DisplayPort**

El conector DisplayPort se usa para conectar un monitor externo a la estación de acoplamiento mediante un cable DisplayPort.

### **13 Conector DVI-I**

El conector DVI-I se usa para conectar el sistema a un monitor DVI-I. También puede conectar un monitor VGA a este conector a través de un adaptador DVI-I a VGA.

---

## **Requisitos del sistema**

Antes de usar la estación de acoplamiento, asegúrese de que el sistema portátil tenga instalado uno de los sistemas operativos siguientes:

- Microsoft® Windows® 7
- Microsoft Windows 8
- Microsoft Windows 8.1
- Microsoft Windows 10



---

## Capítulo 2. Instalación de la estación de acoplamiento

En este capítulo se proporcionan instrucciones sobre cómo conectar la estación de acoplamiento al sistema portátil e instalar manualmente el controlador de dispositivo.

---

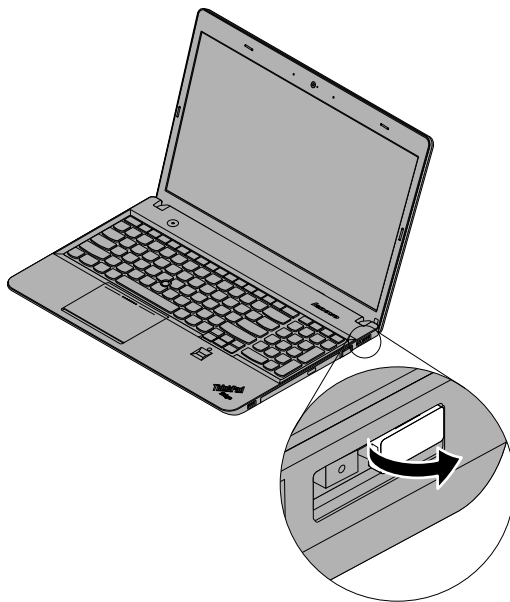
### Conexión de la estación de acoplamiento al sistema portátil

Este tema proporciona instrucciones acerca de cómo conectar la estación de acoplamiento al sistema portátil con el cable OneLink junto con el adaptador de alimentación y el cable de alimentación.

**Nota:** Asegúrese de conectar correctamente la estación de acoplamiento a una fuente de alimentación CA.

Para conectar la estación de acoplamiento al sistema portátil, realice lo siguiente:

1. Retire el adaptador de alimentación del sistema portátil.
2. Retire la cubierta del conector Lenovo® OneLink del sistema portátil.



*Figura 2. Cómo retirar la cubierta del conector Lenovo OneLink*

3. Conecte la estación de acoplamiento a una fuente de alimentación CA y el sistema portátil al hacer lo siguiente:

- a. Conecte el adaptador de alimentación al cable de alimentación **1**.
- b. Conecte el conector de entrada CC del adaptador de alimentación al conector de alimentación de la estación de acoplamiento **2**.

**Nota:** El adaptador de alimentación se envía con la estación de acoplamiento es uno de 90 W.

- c. Conecte el cable OneLink al conector Lenovo OneLink disponible de su sistema portátil **3**.
- d. Conecte el enchufe del cable de alimentación a una toma de alimentación eléctrica **4**. La estación de acoplamiento está lista para usarse.

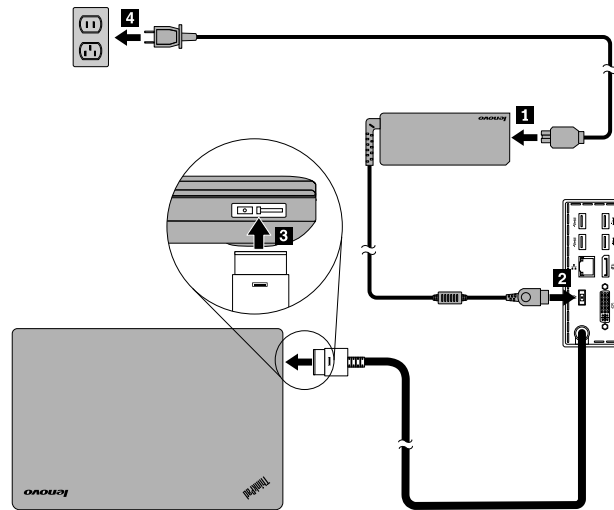


Figura 3. Conexión de la estación de acoplamiento a la fuente de alimentación y al sistema portátil

## Instalación del controlador de dispositivo en sistemas operativos Windows

Dependiendo del modelo del sistema portátil y el sistema operativo, el controlador de la estación de acoplamiento puede estar previamente instalado en el sistema portátil. En este caso, la estación de acoplamiento está lista para usarse después de conectarla correctamente a una fuente de alimentación CA y al sistema portátil. Los siguientes modelos de sistema portátil tienen el controlador de la estación de acoplamiento previamente instalados:

- **Para Windows 7:** los sistemas portátiles ThinkPad E440, E540, S1 Yoga y X1 Carbon
- **Para Windows 8.1 y Windows 10:** los sistemas portátiles ThinkPad B5400, M5400, E440, E540, S440, S540, S1 Yoga y X1 Carbon

**Nota:** Ningún modelo de sistema portátil con sistema operativo Windows 8 incluye el controlador de estación de acoplamiento.





Si el controlador de la estación de acoplamiento *no* viene previamente instalada en su sistema portátil, puede obtener el controlador de dispositivo más reciente en <http://www.lenovo.com/onelinkdrivers>. Allí, siga las instrucciones de la pantalla para instalar el controlador de dispositivo.

---

## Capítulo 3. Uso de la estación de acoplamiento

Este capítulo proporciona información sobre cómo usar la unidad de acoplamiento.

Cuando la estación de acoplamiento esté lista para usarse, el icono del escritorio aparece en la barra de tareas. Haga clic en el icono de la estación de acoplamiento; aparece la ventana ThinkPad OneLink Pro Dock. Puede encontrar los siguientes cuatro iconos de función:

-  Haga clic en el icono para abrir la ventana Resolución de pantalla. Puede cambiar la apariencia de sus pantallas.
-  Haga clic en el icono para abrir la ventana Sonido. Puede configurar los valores de audio.
-  Haga clic en el icono para abrir la ventana Centro de redes y compartimiento. Puede ver su información básica y las conexiones de configuración.
-  Haga clic en el icono para abrir la ventana Dispositivos e impresoras. Puede agregar o configurar un dispositivo o impresora.

Puede conectar dispositivos a los conectores correspondientes de la estación de acoplamiento mientras el sistema portátil está encendido. Normalmente el sistema portátil tardará unos segundos en reconocer los dispositivos nuevos.

---

### Uso del conector combinado de auricular y micrófono

El conector combinado de auricular y micrófono de la estación de acoplamiento es un conector combinado de micrófono y auricular de 3,5 mm. Solo funciona para el auricular, micrófono o altavoz estándar de 3,5 mm.

Para usar el conector combinado de auricular y micrófono en la estación de acoplamiento, conecte el auricular, micrófono o altavoz al conector combinado de auricular y micrófono de la estación de acoplamiento.

**Notas:** El auricular, micrófono o altavoz conectado al conector combinado de auricular y micrófono de la estación de acoplamiento se habilita automáticamente una vez que el sistema portátil ha conectado satisfactoriamente la estación. Sin embargo, si no oye nada desde el dispositivo, haga lo siguiente:

- Siga las instrucciones del sitio web: <http://www.lenovo.com/onelinkdrivers> para instalar el controlador de dispositivo más reciente.
- Habilitación manual del conector combinado de auricular y micrófono en la estación de acoplamiento. Consulte el apartado “Habilitación manual del conector combinado de auricular y micrófono” en la página 12 para obtener más información.

---

### Uso del conector USB 3.0 con función de carga de batería

El conector USB 3.0 con función de carga de batería le permite cargar dispositivos USB incluso cuando el sistema está apagado, en modo de suspensión o hibernación o la estación de acoplamiento está desconectada del sistema portátil.

Para cargar un dispositivo, conéctelo al conector USB 3.0 con la función de carga de la batería de la estación de acoplamiento usando un cable USB.

**Notas:**

- Se puede cargar la mayoría de los dispositivos mediante el conector USB 3.0 con función de carga de batería, pero es posible que no se pueda cargar algunos dispositivos con configuración especial.
- El tiempo de carga varía según la configuración del dispositivo y el entorno.

---

## Uso de los conectores USB

Para usar los conectores USB, conecte un dispositivo USB a cualquiera de los cuatro conectores USB de la estación de acoplamiento con un cable USB.

Cuando el dispositivo USB se conecte correctamente a un conector USB de la estación de acoplamiento, se visualizará una ventana de información en el área de notificación de Windows, indicando que el dispositivo USB se ha conectado al sistema.

---

## Uso del conector Gigabit Ethernet

Para usar el conector Gigabit Ethernet en la estación de acoplamiento, conecte esta a una red con un cable Ethernet, y espere hasta que el sistema operativo Windows configure completamente la estación.

**Nota:** El conector Gigabit Ethernet en la estación de acoplamiento admite completamente el programa ThinkVantage® Access Connections™.

---

## Uso de los conectores DisplayPort y DVI-I

Para usar el conector DisplayPort, conecte un monitor DisplayPort externo a la estación de acoplamiento mediante un cable DisplayPort. Para usar el conector DVI-I, conecte un monitor DVI-I externo a la estación de acoplamiento mediante un cable DVI-I. También puede conectar un monitor externo VGA al conector DVI-I a través de un adaptador DVI-I a VGA.

**Nota:** Para obtener un mejor rendimiento, ocasionalmente ajuste el monitor externo para volver a alinear sus valores con la salida de vídeo de la estación de acoplamiento. Para obtener más información sobre el procedimiento de ajuste, consulte la documentación que se proporciona con el monitor externo.

---

## Capítulo 4. Cómo trabajar con la estación de acoplamiento

En este capítulo se proporciona información sobre la función de salida de vídeo de la estación de acoplamiento e instrucciones acerca de cómo configurar la estación de acuerdo con sus necesidades.

---

### Introducción a las modalidades de salida de vídeo

La estación de acoplamiento funcione en las siguientes tres modalidades de salida de vídeo:

- **Modalidad Ampliada**

Cuando la estación de acoplamiento está en modalidad ampliada, divide la pantalla en dos monitores. El monitor del sistema portátil se convierte en la pantalla principal y el monitor externo, en la pantalla secundaria. De manera predeterminada, el monitor externo aparece a la derecha de la pantalla del monitor del sistema portátil.

En la modalidad ampliada, puede arrastrar y soltar ventanas de una pantalla a otra. Además, puede aumentar su productividad haciendo lo siguiente:

- Leer mensajes de correo electrónico en una pantalla y abrir los archivos adjuntos en la otra.
- Ampliar una hoja de cálculo en dos pantallas.
- Aumentar el área de trabajo poniendo todas las paletas y barras de herramientas en la otra pantalla cuando realiza edición de gráficos.
- Mantener el escritorio en una pantalla y mirar videos en la otra.

- **Modalidad Espejo**

Cuando la estación de acoplamiento está en modalidad de espejo, clona la pantalla de su sistema portátil en el monitor externo. La estación de acoplamiento automáticamente selecciona los valores (resolución de pantalla, calidad de color y velocidad de renovación) para el monitor externo, lo que permitirá la mejor resolución según el sistema portátil.

- **Modalidad de pantalla única**

Cuando la estación de acoplamiento se encuentra en modalidad de pantalla única, le permite mostrar su escritorio en una sola pantalla.

---

### Ingreso a la modalidad de salida de vídeo

En este apartado se proporcionan instrucciones sobre cómo ingresar a la modalidad de salida de vídeo deseada.

#### Ingreso a la modalidad ampliada

Para entrar a la modalidad ampliada, haga lo siguiente:

**Para el sistema operativo Windows 7:**

1. Pulse **Inicio** → **Panel de control** o **Inicio** → **Configuración** → **Panel de control**.
2. Dependiendo de la modalidad del Panel de control haga una de las acciones siguientes:
  - Pulse **Pantalla** → **Cambiar valores de pantalla**.
  - Pulse **Apariencia y personalización** → **Pantalla** → **Cambiar valores de pantalla**.
3. En el cuadro de la lista desplegable **Varias pantallas**, seleccione **Ampliar estas pantallas**.
4. Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla para completar los valores.

### Para el sistema operativo Windows 8 o Windows 8.1:

1. Para ir al Panel de control, mueva el cursor a la esquina superior o inferior derecha de la pantalla para mostrar los accesos y luego pulse Buscar. Haga clic en **Buscar** y busque Panel de control.
2. Dependiendo de la modalidad del Panel de control haga una de las acciones siguientes:
  - Pulse **Pantalla → Cambiar valores de pantalla.**
  - Pulse **Apariencia y personalización → Pantalla → Cambiar valores de pantalla.**
3. En el cuadro de la lista desplegable **Varias pantallas**, seleccione **Ampliar estas pantallas**.
4. Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla para completar los valores.

### Para el sistema operativo Windows 10:

1. Desde el escritorio, mueva el cursor a la esquina inferior izquierda de la pantalla y luego busque **Panel de control** en el cuadro de búsqueda.
2. Dependiendo de la modalidad del Panel de control haga una de las acciones siguientes:
  - Pulse **Pantalla → Cambiar valores de pantalla.**
  - Pulse **Apariencia y personalización → Pantalla → Cambiar valores de pantalla.**
3. En el cuadro de la lista desplegable **Varias pantallas**, seleccione **Ampliar estas pantallas**.
4. Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla para completar los valores.

## Ingreso a la modalidad de espejo

Para entrar a la modalidad de espejo, haga lo siguiente:

### Para el sistema operativo Windows 7:

1. Pulse **Inicio → Panel de control o Inicio → Configuración → Panel de control.**
2. Dependiendo de la modalidad del Panel de control haga una de las acciones siguientes:
  - Pulse **Pantalla → Cambiar valores de pantalla.**
  - Pulse **Apariencia y personalización → Pantalla → Cambiar valores de pantalla.**
3. En el cuadro de la lista desplegable **Varias pantallas**, seleccione **Duplicar estas pantallas**.
4. Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla para completar los valores.

### Para el sistema operativo Windows 8 o Windows 8.1:

1. Para ir al Panel de control, mueva el cursor a la esquina superior o inferior derecha de la pantalla para mostrar los accesos y luego pulse Buscar. Haga clic en **Buscar** y busque Panel de control.
2. Dependiendo de la modalidad del Panel de control haga una de las acciones siguientes:
  - Pulse **Pantalla → Cambiar valores de pantalla.**
  - Pulse **Apariencia y personalización → Pantalla → Cambiar valores de pantalla.**
3. En el cuadro de la lista desplegable **Varias pantallas**, seleccione **Duplicar estas pantallas**.
4. Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla para completar los valores.

### Para el sistema operativo Windows 10:

1. Desde el escritorio, mueva el cursor a la esquina inferior izquierda de la pantalla y luego busque **Panel de control** en el cuadro de búsqueda.
2. Dependiendo de la modalidad del Panel de control haga una de las acciones siguientes:
  - Pulse **Pantalla → Cambiar valores de pantalla.**

- Pulse **Apariencia y personalización** → **Pantalla** → **Cambiar valores de pantalla**.
3. En el cuadro de la lista desplegable **Varias pantallas**, seleccione **Duplicar estas pantallas**.
  4. Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla para completar los valores.

## Ingreso a modalidad de pantalla única

Para entrar a la modalidad de pantalla única, realice lo siguiente:

### Para el sistema operativo Windows 7:

1. Pulse **Inicio** → **Panel de control** o **Inicio** → **Configuración** → **Panel de control**.
2. Dependiendo de la modalidad del Panel de control haga una de las acciones siguientes:
  - Pulse **Pantalla** → **Cambiar valores de pantalla**.
  - Pulse **Apariencia y personalización** → **Pantalla** → **Cambiar valores de pantalla**.
3. En el cuadro de la lista desplegable **Varias pantallas**, seleccione **Mostrar escritorio solo en 1** o **Mostrar escritorio solo en 2**.
4. Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla para completar los valores.

### Para el sistema operativo Windows 8 o Windows 8.1:

1. Para ir al Panel de control, mueva el cursor a la esquina superior o inferior derecha de la pantalla para mostrar los accesos y luego pulse **Buscar**. Haga clic en **Buscar** y busque **Panel de control**.
2. Dependiendo de la modalidad del Panel de control haga una de las acciones siguientes:
  - Pulse **Pantalla** → **Cambiar valores de pantalla**.
  - Pulse **Apariencia y personalización** → **Pantalla** → **Cambiar valores de pantalla**.
3. En el cuadro de la lista desplegable **Varias pantallas**, seleccione **Mostrar escritorio solo en 1** o **Mostrar escritorio solo en 2**.
4. Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla para completar los valores.

**Nota:** Si selecciona **Mostrar escritorio solo en 1**, la pantalla del monitor el sistema portátil se encenderá y la pantalla del monitor externo se apagará. Sin embargo, las otras funciones como audio, Ethernet y conexión USB aun pueden funcionar aunque la pantalla del monitor externo esté apagada. Si selecciona **Mostrar escritorio solo en 2**, la pantalla del monitor externo se encenderá y la pantalla del monitor del sistema portátil se apagará.

### Para el sistema operativo Windows 10:

1. Desde el escritorio, mueva el cursor a la esquina inferior izquierda de la pantalla y luego busque **Panel de control** en el cuadro de búsqueda.
2. Dependiendo de la modalidad del Panel de control haga una de las acciones siguientes:
  - Pulse **Pantalla** → **Cambiar valores de pantalla**.
  - Pulse **Apariencia y personalización** → **Pantalla** → **Cambiar valores de pantalla**.
3. En el cuadro de la lista desplegable **Varias pantallas**, seleccione **Mostrar escritorio solo en 1** o **Mostrar escritorio solo en 2**.
4. Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla para completar los valores.

**Nota:** Si selecciona **Mostrar escritorio solo en 1**, la pantalla del monitor el sistema portátil se encenderá y la pantalla del monitor externo se apagará. Sin embargo, las otras funciones como audio, Ethernet y conexión USB aun pueden funcionar aunque la pantalla del monitor externo esté apagada. Si selecciona **Mostrar escritorio solo en 2**, la pantalla del monitor externo se encenderá y la pantalla del monitor del sistema portátil se apagará.

---

## Habilitación manual del conector combinado de auricular y micrófono

Para habilitar manualmente el conector combinado de auricular y micrófono en la estación de acoplamiento, haga lo siguiente:

1. Presione con el botón secundario en el icono de altavoz en el área de notificaciones de Windows. Se abrirá un menú emergente.
2. Pulse **Dispositivos de reproducción** para seleccionar un dispositivo USB de salida de línea de audio y luego pulse la pestaña **Grabación** para seleccionar un dispositivo de entrada de línea de audio USB.
3. Haga clic en **Aceptar**.

**Nota:** Para aplicar los nuevos valores, reinicie las aplicaciones que usan los dispositivos de audio.

---

## Rotación de la pantalla del monitor externo

La estación de acoplamiento le permite solo le permite rotar la pantalla del monitor externo como desee.

Para rotar la pantalla del monitor externo, haga lo siguiente:

### Para el sistema operativo Windows 7:

1. Pulse **Inicio** → **Panel de control** o **Inicio** → **Configuración** → **Panel de control**.
2. Dependiendo de la modalidad del Panel de control haga una de las acciones siguientes:
  - Pulse **Pantalla** → **Cambiar valores de pantalla**.
  - Pulse **Apariencia y personalización** → **Pantalla** → **Cambiar valores de pantalla**.
3. En el recuadro de la lista desplegable **Orientación**, seleccione una de las siguientes opciones:
  - **Horizontal:** la pantalla del monitor externo permanece igual que la pantalla del monitor de su sistema portátil.
  - **Vertical:** la pantalla del monitor externo se rota en 90 grados hacia la izquierda.
  - **Horizontal (volteado):** la pantalla del monitor externo está invertida.
  - **Vertical (volteado):** la pantalla del monitor externo se rota en 90 grados hacia la derecha.
4. Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla para completar los valores.

### Para el sistema operativo Windows 8 o Windows 8.1:

1. Para ir al Panel de control, mueva el cursor a la esquina superior o inferior derecha de la pantalla para mostrar los accesos y luego pulse **Buscar**. Haga clic en **Buscar** y busque **Panel de control**.
2. Dependiendo de la modalidad del Panel de control haga una de las acciones siguientes:
  - Pulse **Pantalla** → **Cambiar valores de pantalla**.
  - Pulse **Apariencia y personalización** → **Pantalla** → **Cambiar valores de pantalla**.
3. En el recuadro de la lista desplegable **Orientación**, seleccione una de las siguientes opciones:
  - **Horizontal:** la pantalla del monitor externo permanece igual que la pantalla del monitor de su sistema portátil.
  - **Vertical:** la pantalla del monitor externo se rota en 90 grados hacia la izquierda.
  - **Horizontal (volteado):** la pantalla del monitor externo está invertida.
  - **Vertical (volteado):** la pantalla del monitor externo se rota en 90 grados hacia la derecha.
4. Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla para completar los valores.



**Nota:** Para ver una pantalla normal, puede presionar continuamente **Vertical** o **Vertical (volteado)** hasta que la pantalla se muestra invertida.

#### **Para el sistema operativo Windows 10:**

1. Desde el escritorio, mueva el cursor a la esquina inferior izquierda de la pantalla y luego busque **Panel de control** en el cuadro de búsqueda.
2. Dependiendo de la modalidad del Panel de control haga una de las acciones siguientes:
  - Pulse **Pantalla** → **Cambiar valores de pantalla**.
  - Pulse **Apariencia y personalización** → **Pantalla** → **Cambiar valores de pantalla**.
3. En el recuadro de la lista desplegable **Orientación**, seleccione una de las siguientes opciones:
  - **Horizontal:** la pantalla del monitor externo permanece igual que la pantalla del monitor de su sistema portátil.
  - **Vertical:** la pantalla del monitor externo se rota en 90 grados hacia la izquierda.
  - **Horizontal (volteado):** la pantalla del monitor externo está invertida.
  - **Vertical (volteado):** la pantalla del monitor externo se rota en 90 grados hacia la derecha.
4. Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla para completar los valores.

**Nota:** Para ver una pantalla normal, puede presionar continuamente **Vertical** o **Vertical (volteado)** hasta que la pantalla se muestra invertida.

---

## **Cómo establecer la calidad de color del monitor externo**

Para establecer la calidad de color del monitor externo en el sistema operativo Windows 7, haga lo siguiente:

#### **Notas:**

- La configuración predeterminada y recomendada es 32 bits.
- Los valores de la calidad de color del monitor externo solo es compatible con el sistema operativo Windows 7.

1. Pulse **Inicio** → **Panel de control** o **Inicio** → **Configuración** → **Panel de control**.
2. Dependiendo de la modalidad del Panel de control haga una de las acciones siguientes:
  - Pulse **Pantalla** → **Cambiar valores de pantalla**.
  - Pulse **Apariencia y personalización** → **Pantalla** → **Cambiar valores de pantalla**.
3. Pulse **Configuración avanzada** y luego pulse la pestaña **Monitor**.
4. Seleccione **Color de alta densidad (16 bits)** o **Color verdadero (32 bits)** del recuadro de la lista desplegable **Colores**.
5. Presione **Aceptar** para guardar la configuración.

---

## **Cómo establecer la resolución del monitor externo**

La estación de acoplamiento le permite establecer la resolución del monitor externo.

Para establecer la resolución del monitor externo, haga lo siguiente:

#### **Para el sistema operativo Windows 7:**

1. Pulse **Inicio** → **Panel de control** o **Inicio** → **Configuración** → **Panel de control**.
2. Dependiendo de la modalidad del Panel de control haga una de las acciones siguientes:

- Pulse **Pantalla → Cambiar valores de pantalla.**
  - Pulse **Apariencia y personalización → Pantalla → Cambiar valores de pantalla.**
3. En el recuadro de lista desplegable **Resolución**, mueva el control deslizante hacia arriba o hacia abajo para aumentar o disminuir la resolución del monitor externo.
  4. Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla para completar los valores.

#### Para el sistema operativo Windows 8 o Windows 8.1:

1. Para ir al Panel de control, mueva el cursor a la esquina superior o inferior derecha de la pantalla para mostrar los accesos y luego pulse Buscar. Haga clic en **Buscar** y busque Panel de control.
2. Dependiendo de la modalidad del Panel de control haga una de las acciones siguientes:
  - Pulse **Pantalla → Cambiar valores de pantalla.**
  - Pulse **Apariencia y personalización → Pantalla → Cambiar valores de pantalla.**
3. En el recuadro de lista desplegable **Resolución**, mueva el control deslizante hacia arriba o hacia abajo para aumentar o disminuir la resolución del monitor externo.
4. Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla para completar los valores.

#### Para el sistema operativo Windows 10:

1. Desde el escritorio, mueva el cursor a la esquina inferior izquierda de la pantalla y luego busque **Panel de control** en el cuadro de búsqueda.
2. Dependiendo de la modalidad del Panel de control haga una de las acciones siguientes:
  - Pulse **Pantalla → Cambiar valores de pantalla.**
  - Pulse **Apariencia y personalización → Pantalla → Cambiar valores de pantalla.**
3. En el recuadro de lista desplegable **Resolución**, mueva el control deslizante hacia arriba o hacia abajo para aumentar o disminuir la resolución del monitor externo.
4. Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla para completar los valores.

---

## Resoluciones compatibles

Este tema proporciona resoluciones compatibles para la salida de video de acoplamiento. Resolución hace referencia al número de píxeles que se muestran en la pantalla, horizontal y verticalmente.

La siguiente tabla es para ThinkPad E431, ThinkPad E531, ThinkPad S431 y ThinkPad S531.

Tabla 1. Resoluciones compatibles

Números de monitor	Resoluciones máximas	Nota
Un monitor	<ul style="list-style-type: none"> <li>• DP: 1920 x 1200</li> <li>• DVI: 1920 x 1200</li> <li>• VGA: 1920 x 1200</li> </ul>	
Dos monitores	<ul style="list-style-type: none"> <li>• DVI + DP: 1920 x 1200</li> <li>• VGA + DP: 1920 x 1200</li> </ul>	Dos monitores se ven iguales en el mismo modo de ampliación.

La tabla siguiente es para ThinkPad E440, ThinkPad E540, ThinkPad S440, ThinkPad S540, ThinkPad X1 Carbon y ThinkPad Yoga.

Tabla 2. Resoluciones compatibles

<b>Números de monitor</b>	<b>Resoluciones máximas</b>	<b>Nota</b>
Un monitor	<ul style="list-style-type: none"><li>• DP: 1920 x 1200</li><li>• DP: 2560 x 1600</li><li>• VGA: 1920 x 1200</li></ul>	
Dos monitores	<ul style="list-style-type: none"><li>• DVI + DP: 1920 x 1200</li><li>• VGA + DP: 1920 x 1200</li></ul>	Dos monitores se ven iguales o diferentes en el modo de ampliación.



---

## Capítulo 5. Resolución de problemas

En este capítulo se proporcionan algunos consejos y sugerencias para la resolución de problemas a fin de ayudarle si tiene problemas con la estación de acoplamiento. Compruebe primero los elementos siguientes para intentar solucionar el problema.

### **El indicador de alimentación de la estación de acoplamiento no está encendido.**

Asegúrese de conectar correctamente la fuente de alimentación a la estación de acoplamiento y una toma de alimentación eléctrica operativa. No use ninguna fuente de alimentación distinta de la que se proporciona con el sistema portátil.

### **Conecto la estación de acoplamiento a mi sistema portátil, pero la estación de acoplamiento no funciona.**

Para solucionar el problema, haga lo siguiente:

1. Asegúrese de que el adaptador de alimentación esté conectado correctamente al conector de alimentación en la estación de acoplamiento y que esta esté bien protegida por una fuente de alimentación CA.
2. Asegúrese de que el controlador de dispositivo de la estación de acoplamiento esté instalado correctamente. Si no lo está, siga las instrucciones del sitio web: <http://www.lenovo.com/onelinkdrivers> para instalar el controlador de dispositivo más reciente.
3. Asegúrese de que el cable OneLink esté correctamente conectado al conector Lenovo OneLink de su sistema portátil. Si no lo está, conecte el cable OneLink al conector Lenovo OneLink nuevamente.

### **No oigo nada a través de los altavoces del sistema portátil después de conectar la estación de acoplamiento al sistema portátil.**

Para solucionar el problema, haga lo siguiente:

1. Asegúrese de que el controlador de dispositivo de la estación de acoplamiento esté instalado correctamente. Si no lo está, siga las instrucciones del sitio web: <http://www.lenovo.com/onelinkdrivers> para instalar el controlador de dispositivo más reciente.
2. Haga lo siguiente, habilite los conectores de audio incorporados del sistema portátil:
  - a. Presione con el botón secundario en el icono de altavoz en el área de notificaciones de Windows.
  - b. Seleccione **Sonidos** y aparecerá la ventana Sonido.
  - c. Pulse la pestaña **Reproducción** para seleccionar un dispositivo de audio incorporado y luego pulse la pestaña **Grabación** para seleccionar otro dispositivo de audio incorporado.

#### **Notas:**

- Para aplicar los nuevos valores, reinicie las aplicaciones que usan los dispositivos de audio.
- Los valores que ha ajustado permanecerán hasta que realice cambios en ellos la próxima vez.

### **La estación de acoplamiento no se puede conectar a Internet.**

Para solucionar el problema, haga lo siguiente:

1. Asegúrese de que el controlador de dispositivo de la estación de acoplamiento esté instalado correctamente. Si no lo está, siga las instrucciones del sitio web: <http://www.lenovo.com/onelinkdrivers>

para instalar el controlador de dispositivo más reciente.

2. Asegúrese de que los dos indicadores del conector Gigabit Ethernet estén encendidos. Si no es así, inserte el cable Ethernet nuevamente.

**No puedo cambiar los valores de los monitores conectados al acoplamiento.**

Para solucionar el problema, haga lo siguiente:

1. Pulse con el botón derecho en el escritorio y seleccione **Propiedades gráficas**. Aparece la ventana “Panel de control de Intel® HD Graphics”.
2. Haga clic en **Mostrar** y seleccione el monitor de pantalla externa desde el cuadro de lista desplegable **Seleccionar pantalla**.
3. Asegúrese de no seleccionar **Mantener relación de aspecto** ni **Mantener relación de visualización** en el cuadro de lista desplegable **Escalación**.

Si el problema persiste, desconecte el acoplamiento del sistema portátil y extraiga el adaptador de alimentación del acoplamiento. Luego, vuelva a conectar el adaptador de alimentación al acoplamiento y reconecte este al sistema portátil.

---

## Apéndice A. Servicio y soporte

En esta información se describe el soporte técnico disponible para el producto, durante el periodo de garantía o a lo largo de la vida del producto. Consulte la Garantía limitada de Lenovo para obtener una explicación detallada de los términos de la garantía de Lenovo.

---

### Soporte técnico en línea

El soporte técnico en línea está disponible a lo largo de la vida útil del producto en:  
<http://www.lenovo.com/support>

Durante el período de garantía, también está disponible la asistencia para la sustitución del producto o el recambio de componentes defectuosos. Además, si su opción está instalada en un sistema Lenovo, es posible que tenga licencia para que se efectúen reparaciones en el lugar en el que se encuentre. El representante de soporte técnico de Lenovo le ayudará a determinar la mejor alternativa.

---

### Soporte técnico por teléfono

El soporte en el proceso de instalación y configuración a través del Centro de soporte al cliente estará a disposición de los clientes hasta 90 días después de que la opción se haya retirado del mercado. Tras dicho periodo, el soporte se cancelará o se pondrá a disposición de los clientes mediante el pago de una tarifa, según Lenovo crea conveniente. También se ofrece soporte adicional por un precio simbólico.

Le agradeceremos que antes de ponerse en contacto con un representante del servicio de soporte técnico de Lenovo disponga de la siguiente información: nombre y número de la opción, comprobante de compra, fabricante del sistema, modelo, número de serie y manual, enunciado exacto del mensaje de error, si lo hay, descripción del problema e información de configuración del hardware y software de su sistema.

Podría ser que el representante del servicio de soporte técnico quisiera que reproduciere el problema en su sistema durante la llamada.

Los números de teléfono pueden ser modificados sin previo aviso. La lista más actualizada de teléfonos de soporte de Lenovo se encuentra disponible en <http://www.lenovo.com/support/phone>. Si no se indica el número de teléfono correspondiente a su país o región, póngase en contacto con el distribuidor de Lenovo o con el representante de ventas de Lenovo.

---

## Información sobre accesibilidad

### Documentación en formatos accesibles

Lenovo proporciona la documentación electrónica en formatos accesibles, como archivos PDF correctamente etiquetados o archivos de Lenguaje de marcas de hipertexto (HTML). La documentación electrónica de Lenovo está diseñada para garantizar que los usuarios con limitaciones visuales puedan leer la documentación a través de un lector de pantalla. Cada imagen en la documentación también incluye texto alternativo adecuado para explicar la imagen, para que los usuarios con limitaciones visuales puedan comprender la imagen cuando usan un lector de pantalla.

Para abrir y ver archivos PDF, el sistema debe tener instalado el programa Adobe Reader. El programa Adobe Reader también está disponible para su descarga en:  
<http://www.adobe.com>





---

## Apéndice B. Garantía limitada de Lenovo

L505-0010-02 08/2011

Esta garantía limitada de Lenovo consta de las siguientes partes:

**Parte 1 - Términos generales**

**Parte 2 - Condiciones exclusivas de cada país**

**Parte 3 - Información sobre el servicio de garantía**

Los términos de la **Parte 2** reemplazan o modifican los de la **Parte 1** como se especifica para un país específico.

---

### Parte 1 - Términos generales

La Garantía limitada de Lenovo sólo se aplica a los productos de hardware de Lenovo adquiridos para uso propio y no para ser distribuidos. Esta Garantía limitada de Lenovo está disponible en otros idiomas en el sitio web [www.lenovo.com/warranty](http://www.lenovo.com/warranty).

#### Cobertura de esta Garantía

Lenovo garantiza que los productos de hardware de Lenovo que adquiera no presentarán defectos en los materiales y funciones, si se utilizan con normalidad, durante el periodo de garantía. El periodo de garantía del producto se inicia a partir de la fecha original de compra tal como aparece en la factura o el recibo de compra o como lo especifique Lenovo de otro modo. El periodo de garantía y el tipo de servicio de garantía que se aplican a su producto son los que se especifican en la “**Parte 3 - Información sobre el servicio de garantía**” más abajo. Esta garantía solamente se aplica a los productos en el país o la región de compra.

**ESTA GARANTÍA ES LA ÚNICA GARANTÍA DEL CLIENTE Y SUSTITUYE TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS O CONDICIONES, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A, LAS GARANTÍAS O CONDICIONES IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO. DEBIDO A QUE ALGUNOS ESTADOS O JURISDICCIONES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN DE LAS GARANTÍAS EXPRESAS O IMPLÍCITAS, ES POSIBLE QUE LA EXCLUSIÓN ANTERIOR NO LE SEA APLICABLE. EN ESE CASO, TALES GARANTÍAS SE APLICAN SÓLO AL ÁMBITO Y LA DURACIÓN QUE LA LEY EXIJA Y ESTÁN LIMITADAS EN DURACIÓN AL PERIODO DE GARANTÍA. DEBIDO A QUE ALGUNOS ESTADOS O JURISDICCIONES NO PERMITEN LIMITACIONES SOBRE LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, ES POSIBLE QUE LA EXCLUSIÓN ANTERIOR NO LE SEA APLICABLE.**

#### Cómo obtener el Servicio de Garantía

Si el producto no funciona como está garantizado durante el periodo de garantía, puede obtener servicio de garantía poniéndose en contacto con Lenovo o con un proveedor de servicio aprobado por Lenovo. Hay disponible una lista de proveedores de servicio aprobados y sus números de teléfono en: [www.lenovo.com/support/phone](http://www.lenovo.com/support/phone).

El servicio de garantía podría no estar disponible en todas las localidades, y podría variar de unas a otras. Es posible que se apliquen cargos fuera del área de servicio habitual de un proveedor de servicio. Póngase en contacto con un proveedor de servicio local para obtener información específica para su ubicación.

## **Responsabilidades del cliente por el servicio de garantía**

Antes de prestar el servicio de garantía, debe realizar los siguientes pasos:

- seguir los procedimientos de solicitud de servicio especificadas por el proveedor de servicio;
- realizar copias de seguridad o proteger los programas, datos y recursos contenidos en el producto;
- proporcionar al proveedor de servicio todas las claves o contraseñas del sistema;
- proporcionar al proveedor de servicio acceso suficiente, libre y seguro a los recursos para poder prestar servicio;
- eliminar todos los datos, incluida la información confidencial, patentada y personal del producto o, si no puede eliminar dicha información, modificar la información para impedir el acceso a ella de un tercero o de modo que no pueda ser reputada como datos personales de conformidad con la ley aplicable. El proveedor de servicio no será responsable de la pérdida o divulgación de cualquier dato, incluida la información confidencial, patentada o personal correspondiente a un producto devuelto o al que se accedió para brindar el servicio de garantía;
- retirar todos los dispositivos, los componentes, las opciones, las modificaciones y las conexiones que no estén cubiertas por el servicio de garantía;
- asegurarse de que el producto o componente esté libre de restricciones legales que impidan reemplazarlo;
- si usted no es el propietario de un producto o componente, obtener la autorización del propietario para que el proveedor de servicio preste el servicio de garantía.

## **Acciones del proveedor de servicio para resolver problemas**

Cuando el Cliente se pone en contacto con un proveedor de servicio, debe seguir los procedimientos especificados de determinación y resolución de problemas.

El proveedor de servicio intentará diagnosticar y resolver el problema por teléfono, por correo electrónico o mediante asistencia remota. Es posible que el proveedor de servicio le pida que descargue e instale algunas actualizaciones de software concretas.

Algunos problemas se pueden resolver con una pieza de recambio que puede instalar el propio Cliente, denominada “Unidad reemplazable por el cliente” o “CRU, por sus siglas en inglés”. Si es así, el Proveedor de servicio le proporcionará la CRU para que la instale.

Si el problema no se puede resolver por teléfono, ni a través de la aplicación de actualizaciones de software ni con la instalación de una CRU, el proveedor de servicio dispondrá un servicio según el de servicio de garantía designado para el producto en la “**Parte 3 - Información sobre el servicio de garantía**”.

Si el proveedor de servicio determina que no puede reparar el producto, el proveedor de servicio lo sustituirá por uno que sea como mínimo funcionalmente equivalente.

Si el proveedor de servicio determina que no puede reparar ni reemplazar el producto, la única solución conforme a esta Garantía limitada será devolver el producto al lugar de compra o a Lenovo y se le reembolsará el precio de compra.

## **Productos o Componentes de Sustitución**

Cuando el servicio de garantía implique la sustitución de un producto o de uno de sus componentes, el elemento sustituido pasará a ser propiedad de Lenovo y el producto de sustitución pasará a ser del Cliente. Sólo se podrán reemplazar los productos o componentes de Lenovo sin modificar. Es posible que el recambio no sea nuevo, pero funcionará correctamente y será, como mínimo, funcionalmente equivalente al producto o componente sustituido. El producto o componente de sustitución dispondrá de garantía durante el balance de período restante del producto original.

## **Uso de Información Personal de Contacto**

Si obtiene servicio bajo esta garantía, autoriza a Lenovo a almacenar, utilizar y procesar la información sobre el servicio de garantía y su información de contacto, incluidos el nombre, los números de teléfono, la dirección y la dirección de correo electrónico. Lenovo puede utilizar esta información para prestar servicio conforme a esta garantía. Es posible que nos pongamos en contacto con el Cliente para informarnos de su grado de satisfacción con relación al servicio de garantía o para notificarle novedades sobre el producto o cuestiones relativas a la seguridad. Para conseguir estos objetivos, autoriza a Lenovo a transferir la información a aquellos países en los que operamos y la facilitemos a aquellas entidades que actúan en nuestro nombre. También podríamos revelarla si así lo requiere la legislación. La política de privacidad de Lenovo está disponible en [www.lenovo.com/](http://www.lenovo.com/).

### **Conceptos no cubiertos por esta Garantía**

Esta garantía no cubre lo siguiente:

- funcionamiento ininterrumpido o sin errores de un producto;
- pérdida de datos o daños a los datos por parte de un producto;
- cualquier programa de software, que se suministre con el producto, o que se instale posteriormente;
- anomalías o daños resultantes de un uso erróneo, un mal uso, un accidente, una modificación o un entorno operativo o físico no adecuado, desastres naturales, sobretensión eléctrica, mantenimiento impropio o uso no conforme con los materiales de información del producto por parte del Cliente;
- daños causados por un proveedor de servicios no autorizado;
- errores de, o daños causados por, productos de terceros, incluidos los que Lenovo puede proporcionar e integrar con un producto de Lenovo si lo solicita el Cliente;
- soporte técnico o de otro tipo, como por ejemplo asistencia con preguntas “de procedimiento” y las relativas a la instalación y configuración del producto;
- productos o componentes con una etiqueta de identificación modificada o a los que se ha retirado la etiqueta de identificación.

### **Limitación de responsabilidad**

Lenovo será responsable de las pérdidas o los daños sufridos en el producto del Cliente sólo mientras éste se encuentre en posesión del proveedor de servicio o en tránsito, si el proveedor de servicio es responsable del transporte.

Ni Lenovo ni el proveedor de servicio son responsables de la pérdida o divulgación de cualquier dato, incluidos la información confidencial, patentada o personal que contiene un producto.

**BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA, Y A PESAR DE QUE CUALQUIER RECURSO NO CUMPLA SU PROPÓSITO ESENCIAL ESTABLECIDO EN EL PRESENTE DOCUMENTO, LENOVO, SUS AFILIADOS, PROVEEDORES, REVENDADORES O PROVEEDORES DE SERVICIO SERÁN RESPONSABLES DE NINGUNO DE LOS SIGUIENTES A PESAR DE QUE SE LES INFORME DE SU POSIBILIDAD E INDEPENDIENTEMENTE DE SI LA RECLAMACIÓN SE BASA EN UNA RESPONSABILIDAD CONTRACTUAL, DE GARANTÍA, NEGLIGENCIA, RESPONSABILIDAD OBJETIVA U OTRA TEORÍA DE RESPONSABILIDAD: 1) RECLAMACIONES DE TERCEROS CONTRA EL CLIENTE POR DAÑOS Y PERJUICIOS; 2) PÉRDIDAS, DAÑOS O DIVULGACIÓN DE SUS DATOS; 3) DAÑOS Y PERJUICIOS ESPECIALES, INCIDENTALES, PUNITIVOS, INDIRECTOS O DERIVADOS, INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A PÉRDIDA DE BENEFICIOS, INGRESOS DE NEGOCIO, FONDOS DE COMERCIO O AHORROS PREVISTOS. EN NINGÚN CASO LA RESPONSABILIDAD TOTAL DE LENOVO, SUS AFILIADOS, PROVEEDORES, REVENDADORES O PROVEEDORES DE SERVICIO POR DAÑOS Y PERJUICIOS POR CUALQUIER CAUSA SOBREPASARÁ LA CANTIDAD REAL DE DAÑOS DIRECTOS, QUE A SU VEZ NO SOBREPASARÁ LA CANTIDAD PAGADA POR EL PRODUCTO.**

**LAS LIMITACIONES ANTERIORES NO SE APLICAN A LOS DAÑOS A LAS PERSONAS FÍSICAS (INCLUIDA LA MUERTE), LOS DAÑOS A BIENES INMUEBLES O LOS DAÑOS A LOS BIENES MUEBLES TANGIBLES PERSONALES, DE LOS QUE LENOVO SEA LEGALMENTE RESPONSABLE. DADO QUE ALGUNOS ESTADOS O JURISDICCIONES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN NI LIMITACIÓN DE LOS**

**DAÑOS FORTUITOS O DERIVADOS, ES POSIBLE QUE LA LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN ANTERIOR NO SE APLIQUE EN SU CASO.**

### **Sus Otros Derechos**

**ESTA GARANTÍA LE OTORGA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS. PUEDE TENER OTROS DERECHOS DE ACUERDO CON LAS LEYES APLICABLES DE SU ESTADO O JURISDICCIÓN. TAMBIÉN ES POSIBLE QUE TENGA OTROS DERECHOS DE CONFORMIDAD CON UN ACUERDO ESCRITO CON LENOVO. NINGÚN TÉRMINO DE ESTA GARANTÍA AFECTA A LOS DERECHOS LEGALES, INCLUIDOS LOS DERECHOS DE LOS CONSUMIDORES CONFORME A LAS LEYES Y NORMATIVAS QUE RIGEN LA VENTA DE BIENES DE CONSUMO, QUE NO PUEDAN SER EXCLUIDOS O LIMITADOS POR CONTRATO.**

---

## **Parte 2 - Condiciones exclusivas de cada país**

### **Australia**

“Lenovo” se refiere a Lenovo (Australia, Nueva Zelanda) Pty Limited ABN 70 112 394 411. Dirección: Level 10, North Tower, 1-5 Railway Street, Chatswood, NSW, 2067. Teléfono: +61 2 8003 8200. Correo: lensyd\_au@lenovo.com

*Lo que aparece a continuación sustituye la misma sección en la Parte 1:*

### **Cobertura de esta Garantía:**

Lenovo garantiza que los productos de hardware que adquiera no presentan defectos en los materiales y funciones, en uso y condiciones normales, durante el período de garantía. Si el producto falla debido a un defecto cubierto durante el período de garantía, Lenovo le proporcionará un recurso bajo esta Garantía limitada. El período de garantía del producto se inicia a partir de la fecha original de compra especificada en la factura o el recibo de compra, a menos que Lenovo indique otra cosa por escrito. El período de garantía y el tipo de servicio de garantía que se aplican a su producto son los que se establecen en la **Parte 3 - Información sobre el servicio de garantía.**

**LOS BENEFICIOS QUE CONCEDE ESTA GARANTÍA SE SUMAN A SUS DERECHOS Y RECURSOS LEGALES, INCLUIDOS AQUELLOS CONFORME A LA LEY DEL CONSUMIDOR AUSTRALIANA.**

*Lo que aparece a continuación sustituye la misma sección en la Parte 1:*

### **Productos o Componentes de Sustitución:**

Cuando el servicio de garantía implique la sustitución de un producto o de uno de sus componentes, el elemento sustituido pasará a ser propiedad de Lenovo y el producto de sustitución pasará a ser del Cliente. Sólo se podrán reemplazar los productos o componentes de Lenovo sin modificar. Es posible que el recambio no sea nuevo, pero funcionará correctamente y será, como mínimo, funcionalmente equivalente al producto o componente sustituido. El producto o componente de sustitución dispondrá de garantía durante el balance de período restante del producto original. Los productos y componentes que se presentan para reparación se pueden reemplazar por productos o componentes reacondicionados del mismo tipo en lugar de ser reparados. Los componentes reacondicionados se puede usar para reparar el producto y la reparación del producto puede ocasionar una pérdida de datos, si el producto es capaz de conservar datos generados por el usuario.

*Se añade lo siguiente a la misma sección en la Parte 1:*

### **Uso de Información Personal de Contacto:**

Lenovo no podrá efectuar el servicio bajo esta garantía, si el Cliente se niega a proporcionar su información o no desea que transfiramos su información a nuestro representante o contratista. El Cliente tiene derecho a acceder a su información de contacto personal y solicitar la corrección de cualquier error en ella conforme a la Ley de privacidad de 1988 poniéndose en contacto con Lenovo.

*Lo que aparece a continuación sustituye la misma sección en la Parte 1:*

**Limitación de responsabilidad:**

Lenovo será responsable de las pérdidas o los daños sufridos en el producto del Cliente sólo mientras éste se encuentre en posesión del proveedor de servicio o en tránsito, si el proveedor de servicio es responsable del transporte.

Ni Lenovo ni el proveedor de servicio son responsables de la pérdida o divulgación de cualquier dato, incluidos la información confidencial, patentada o personal que contiene un producto.

**EN LA MEDIDA PERMITIDA POR LEY, BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA, Y A PESAR DE QUE CUALQUIER RECURSO NO CUMPLA SU PROPÓSITO ESENCIAL ESTABLECIDO EN EL PRESENTE DOCUMENTO, LENOVO, SUS AFILIADOS, PROVEEDORES, REVENDADORES O PROVEEDORES DE SERVICIO SERÁN RESPONSABLES DE NINGUNO DE LOS SIGUIENTES A PESAR DE QUE SE LES INFORME DE SU POSIBILIDAD E INDEPENDIENTEMENTE DE SI LA RECLAMACIÓN SE BASA EN UNA RESPONSABILIDAD CONTRACTUAL, DE GARANTÍA, NEGLIGENCIA, RESPONSABILIDAD OBJETIVA U OTRA TEORÍA DE RESPONSABILIDAD: 1) RECLAMACIONES DE TERCEROS CONTRA EL CLIENTE POR DAÑOS Y PERJUICIOS; 2) PÉRDIDAS, DAÑOS O DIVULGACIÓN DE SUS DATOS; 3) DAÑOS Y PERJUICIOS ESPECIALES, INCIDENTALES, PUNITIVOS, INDIRECTOS O DERIVADOS, INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A PÉRDIDA DE BENEFICIOS, INGRESOS DE NEGOCIO, FONDOS DE COMERCIO O AHORROS PREVISTOS. EN NINGÚN CASO LA RESPONSABILIDAD TOTAL DE LENOVO, SUS AFILIADOS, PROVEEDORES, REVENDADORES O PROVEEDORES DE SERVICIO POR DAÑOS Y PERJUICIOS POR CUALQUIER CAUSA SOBREPASARÁ LA CANTIDAD REAL DE DAÑOS DIRECTOS, QUE A SU VEZ NO SOBREPASARÁ LA CANTIDAD PAGADA POR EL PRODUCTO.**

**LAS LIMITACIONES ANTERIORES NO SE APLICAN A LOS DAÑOS A LAS PERSONAS FÍSICAS (INCLUIDA LA MUERTE), LOS DAÑOS A BIENES INMUEBLES O LOS DAÑOS A LOS BIENES MUEBLES TANGIBLES PERSONALES, DE LOS QUE LENOVO SEA LEGALMENTE RESPONSABLE.**

*Lo que aparece a continuación sustituye la misma sección en la Parte 1:*

**Sus Otros Derechos:**

**ESTA GARANTÍA LE OTORGA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS. TAMBIÉN TIENE OTROS DERECHOS LEGALES, INCLUIDOS AQUELLOS CONFORME A LA LEY DEL CONSUMIDOR AUSTRALIANA. NADA DE LO CONTENIDO EN ESTA GARANTÍA AFECTA LOS DERECHOS ESTABLECIDOS POR LAS LEYES O ESTATUTOS, INCLUYENDO LOS DERECHOS QUE NO SE PUEDEN RENUNCIAR NI LIMITAR POR CONTRATO.**

Por ejemplo, nuestros productos incluyen garantías que no se pueden excluir en virtud de la Ley del consumidor australiana. El Cliente tiene derecho a una sustitución o reembolso por una falla importante y a una compensación por cualquier pérdida o daño razonablemente previsible. También tiene derecho a que se reparen o sustituyan los productos si estos no son de una calidad aceptable y la falla no constituye una falla importante.

**Nueva Zelanda**

*Se añade lo siguiente a la misma sección en la Parte 1:*

### **Uso de la Información Personal:**

Lenovo no podrá efectuar el servicio bajo esta garantía, si el Cliente se niega a proporcionar su información o no desea que transfiramos su información a nuestro representante o contratista. El Cliente tiene derecho a acceder a su información de contacto personal y solicitar la corrección de cualquier error en ella conforme a la Ley de privacidad de 1993 poniéndose en contacto con Lenovo (Australia y Nueva Zelanda) Pty Limited ABN 70 112 394 411. Dirección: Level 10, North Tower, 1-5 Railway Street, Chatswood, NSW, 2067. Teléfono: 61 2 8003 8200. Correo: lensyd\_au@lenovo.com

### **Bangladesh, Camboya, Filipinas, India, Indonesia, Nepal, Vietnam y Sri Lanka**

*Se añade lo siguiente a la Parte 1:*

#### **Resolución de disputas**

Las disputas que surjan o estén relacionadas con esta garantía deberán resolverse definitivamente mediante arbitraje en Singapur. Esta garantía se regirá, interpretará y aplicará de acuerdo con las leyes de Singapur, con independencia de los conflictos de ley. Si ha adquirido el producto en **India**, las disputas resultantes de, o relacionadas con esta garantía deberán resolverse mediante arbitraje en Bangalore, India. El arbitraje en Singapur se realizará en conformidad con las Reglas de arbitraje del Centro de arbitraje internacional de Singapur ("Reglas del SIAC") que estén en vigor. El arbitraje en la India se realizará en conformidad con las leyes de la India que estén en vigor. La decisión de los árbitros será definitiva y vinculante para las partes sin posibilidad de apelación. Dicha decisión se presentará por escrito y esclarecerá los hechos y las conclusiones de la ley. El idioma oficial de los procesos de arbitraje y de todos los documentos presentados en estos procesos será el inglés. La versión en inglés de esta garantía limitada prevalecerá sobre cualquier versión en otro idioma en dichos procesos.

#### **Área económica europea (EEA)**

*Se añade lo siguiente a la Parte 1:*

Los Clientes del EEA pueden ponerse en contacto con Lenovo en esta dirección de correo: EMEA Service Organisation, Lenovo (International) B.V., Floor 2, Einsteinova 21, 851 01, Bratislava, Eslovaquia. El servicio bajo esta garantía para productos de hardware Lenovo adquiridos en países de la EEA se puede obtener en cualquier país de la EEA en el cual Lenovo haya anunciado el producto y lo haya hecho disponible.

#### **Rusia**

*Se añade lo siguiente a la Parte 1:*

#### **Vida útil del servicio para productos**

La vida útil del servicio para productos es de cuatro (4) años a partir de la fecha de compra original.

---

### **Parte 3 - Información sobre el servicio de garantía**

<b>Tipo de producto</b>	<b>País o región de adquisición</b>	<b>Período de garantía</b>	<b>Tipo de servicio de garantía</b>
ThinkPad OneLink Pro Dock	En todo el mundo	3 años	1, 4

Si es necesario, el Proveedor de servicios del Cliente proporcionará el servicio de reparación o intercambio de componentes en función del tipo de servicio de garantía especificado para el producto y el servicio

disponible. La planificación del servicio dependerá de la hora de la llamada, la disponibilidad de las piezas y otros factores.

## **Tipos de servicios de garantía**

### **1. Servicio de Unidades reemplazables por el cliente (“CRU”)**

Con el servicio de CRU, el proveedor de servicio le enviará a costo de él las CRU para que el Cliente las instale. La información acerca de la CRU y las instrucciones de sustitución se proporcionan con el producto del Cliente y Lenovo las pone a su disposición siempre que las necesite. Las CRU que el Cliente puede instalar fácilmente se denominan “CRU de autoservicio”. Las “CRU de servicio opcional” pueden ser CRU que pueden requerir ciertos conocimientos y herramientas técnicas. La instalación de CRU de autoservicio es responsabilidad del Cliente. El Cliente podría solicitar que un Proveedor de Servicios instale CRU de servicio opcional bajo uno de los otros tipos de servicios de garantía designado para su producto. Es posible que haya una oferta de servicio opcional disponible para su adquisición a un proveedor de servicio o a Lenovo, según la cual se pueden instalar las CRU por usted. Puede encontrar una lista de las CRU y su denominación en la publicación que se proporcionó con el producto o en [www.lenovo.com/CRUs](http://www.lenovo.com/CRUs). Los requisitos para devolver una CRU defectuosa, si los hay, se especificarán en las instrucciones que se envían junto con la CRU de sustitución. Cuando la devolución es necesaria: 1) las instrucciones de devolución, una etiqueta de envío de devolución prepagada y un embalaje se incluirán con la CRU de sustitución; y 2) se puede cobrar al Cliente la CRU de sustitución si el proveedor de servicio no recibe la CRU defectuosa por parte de usted en un plazo de treinta (30) días a partir de la recepción de la unidad de sustitución.

### **2. Servicio en los locales del Cliente**

Bajo el Servicio en los locales del cliente, un proveedor de servicio reparará o cambiará el producto en la ubicación del Cliente. Debe proporcionar un área de trabajo adecuada para permitir el desmontaje y montaje del producto. Puede ser necesario realizar algunas reparaciones en un centro de servicio. Si es así, el proveedor de servicio enviará el producto al centro de servicio a costo propio.

### **3. Servicio de recogida a domicilio**

Bajo el Servicio de recogida a domicilio, el producto se reparará o intercambiará en un centro de servicio indicado, con el envío a costo del proveedor de servicio. El Cliente es responsable de desconectar el producto y el embalaje en un contenedor de envío para que devuelva el producto a un centro de servicio indicado. Un servicio de mensajería recogerá el producto y lo entregará al centro de servicio indicado. El centro de servicio devolverá a costo propio el producto al Cliente.

### **4. Servicios centralizados**

Bajo los Servicios centralizados, el producto se reparará o intercambiará después de que el Cliente lo entregue en un centro de servicio indicado a su riesgo y costo. Después de que el producto se haya reparado o intercambiado, pasará a estar a disposición del Cliente para su recogida. Si no se recoge el producto, el proveedor de servicio puede deshacerse de él según crea conveniente, sin responsabilidad hacia el Cliente.

### **5. Servicio de correos**

Bajo el Servicio de correos, el producto se reparará o intercambiará en un centro de servicio indicado después de que el Cliente lo entregue a su riesgo y costo. Una vez se haya reparado o reemplazado el producto, Cliente lo recibirá de vuelta a riesgo y costo de Lenovo, a menos que el proveedor de servicio especifique lo contrario.

### **6. Servicios de correos de ida y vuelta**

Bajo el Servicio de correos de ida y vuelta, el producto se reparará o intercambiará después de que el Cliente lo entregue en un centro de servicio indicado a su riesgo y costo. Una vez se haya reparado o reemplazado el producto, se pondrá a disposición del Cliente para envío de devolución pagado a su riesgo y costo. Si el Cliente no organiza el envío de devolución, el proveedor de servicio puede deshacerse del producto según crea conveniente, sin responsabilidad hacia el Cliente.

## **7. Servicio de intercambio de productos**

Bajo las condiciones del Servicio de intercambio de productos, Lenovo enviará un producto de sustitución a sus instalaciones. El Cliente será el responsable de su instalación y verificación. El producto de sustitución pasará a ser propiedad del Cliente a cambio del producto defectuoso, que pasará a ser propiedad de Lenovo. Debe empaquetar el producto defectuoso en el paquete de cartón en el cual recibió el producto de sustitución y devolverlo a Lenovo. Todos los cargos de transporte serán por cuenta de Lenovo. Si el Cliente no utiliza el paquete de cartón con el que recibió el producto de sustitución, puede ser responsable de cualquier daño al producto defectuoso que se produzca durante el envío. Lenovo podrá cargar al Cliente el coste del producto de sustitución si no recibe el producto defectuoso en un período de treinta (30) días a partir de la fecha de recepción de ésta.

---

## **Suplemento de Garantía para México**

Este Suplemento de Garantía se considera parte integrante de la Garantía Limitada de Lenovo y será efectivo única y exclusivamente para los productos distribuidos y comercializados dentro del Territorio de los Estados Unidos Mexicanos. En caso de conflicto, se aplicarán los términos de este Suplemento.

El comercializador responsable del producto es Lenovo México S de R L de CV y para efectos de esta garantía en la República Mexicana su domicilio es Paseo de Tamarindos No.400-A Piso 27 Arcos Torre Poniente, Bosques de Las Lomas, Delegación Miguel Hidalgo, C.P. 05120 México, D.F. En el caso de que se precise una reparación cubierta por la garantía o precise de partes, componentes, consumibles o accesorios diríjase a este domicilio.

Si no existiese ningún Centro de servicio autorizado en su ciudad, población o en un radio de 70 kilómetros de su ciudad o población, la garantía incluirá cualquier gasto de entrega razonable relacionado con el transporte del producto a su Centro de servicio autorizado más cercano. Por favor, llame al Centro de servicio autorizado más cercano para obtener las aprobaciones necesarias o la información relacionada con el envío del producto y la dirección de envío.

Esta garantía ampara todas las piezas de hardware del producto e incluye mano de obra.

El procedimiento para hacer efectiva la garantía consiste en la presentación del producto, acompañado de la póliza correspondiente, debidamente sellada por el establecimiento que lo vendió, o la factura, o recibo o comprobante, en el que consten los datos específicos del producto objeto de la compraventa.

Lenovo sólo pueden eximirse de hacer efectiva la garantía en los siguientes casos: a) Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales. b) Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se le acompaña. c) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por el fabricante nacional, importador o comercializador responsable respectivo.

Todos los programas de software precargados en el equipo sólo tendrán una garantía de noventa (90) días por defectos de instalación desde la fecha de compra. Lenovo no es responsable de la información incluida en dichos programas de software y /o cualquier programa de software adicional instalado por Usted o instalado después de la compra del producto.



La garantía cubre la atención, revisión y corrección de errores, defectos o inconsistencias que impidan el desempeño normal de un equipo de cómputo en cuanto a su hardware y software. Los servicios no cubiertos por la garantía se cargarán al usuario final, previa obtención de una autorización.

Esta garantía tiene una duración de un año a partir del momento de la compra e incluye la mano de obra, por lo que en caso de aplicarse la garantía, esta no causara ningún gasto o costo para el cliente.

Centros de Servicios autorizados para hacer efectiva la garantía:

- Lenovo México con domicilio en Paseo de Tamarindos No.400-A Piso 27 Arcos, Torre Poniente, Bosques de Las Lomas, Delegación Miguel Hidalgo, C.P. 05120 México, D.F. Teléfono 01800- 083-4916, [http://support.lenovo.com/es\\_MX/product-service/service-provider/default.page](http://support.lenovo.com/es_MX/product-service/service-provider/default.page)
- Lenovo Monterrey con domicilio en Boulevard Escobedo No.316, Apodaca Technology Park, Apodaca, C.P. 66601, Nuevo León, México. Teléfono 01800- 083-4916, [http://support.lenovo.com/es\\_MX/product-service/service-provider/default.page](http://support.lenovo.com/es_MX/product-service/service-provider/default.page)

**Importado por:**

**Lenovo México S. de R.L. de C.V.**

**Av. Santa Fe 505, Piso 15**

**Col. Cruz Manca**

**Cuajimalpa, D.F., México**

**C.P. 05349**

**Tel. (55) 5000 8500**



---

## Apéndice C. Avisos de emisiones electrónicas

La siguiente información hace referencia a ThinkPad OneLink Pro Dock.

---

### Federal Communications Commission Declaration of Conformity

ThinkPad OneLink Pro Dock - SD20E52953

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult an authorized dealer or service representative for help.

Lenovo is not responsible for any radio or television interference caused by using other than specified or recommended cables and connectors or by unauthorized changes or modifications to this equipment. Unauthorized changes or modifications could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Responsible Party:  
Lenovo (United States) Incorporated  
1009 Think Place - Building One  
Morrisville, NC 27560  
Phone Number: 919-294-5900



#### Industry Canada Class B emission compliance statement

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

#### European Union - Compliance to the Electromagnetic Compatibility Directive

This product is in conformity with the protection requirements of EU Council Directive 2004/108/EC on the approximation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility. Lenovo cannot accept responsibility for any failure to satisfy the protection requirements resulting from a non-recommended modification of the product, including the installation of option cards from other manufacturers.

This product has been tested and found to comply with the limits for Class B Information Technology Equipment according to European Standard EN 55022. The limits for Class B equipment were derived for typical residential environments to provide reasonable protection against interference with licensed communication devices.

Lenovo, Einsteinova 21, 851 01 Bratislava, Slovakia



## German Class B compliance statement

### Deutschsprachiger EU Hinweis:

#### Hinweis für Geräte der Klasse B EU-Richtlinie zur Elektromagnetischen Verträglichkeit

Dieses Produkt entspricht den Schutzanforderungen der EU-Richtlinie 2004/108/EG (früher 89/336/EWG) zur Angleichung der Rechtsvorschriften über die elektromagnetische Verträglichkeit in den EU-Mitgliedsstaaten und hält die Grenzwerte der EN 55022 Klasse B ein.

Um dieses sicherzustellen, sind die Geräte wie in den Handbüchern beschrieben zu installieren und zu betreiben. Des Weiteren dürfen auch nur von der Lenovo empfohlene Kabel angeschlossen werden. Lenovo übernimmt keine Verantwortung für die Einhaltung der Schutzanforderungen, wenn das Produkt ohne Zustimmung der Lenovo verändert bzw. wenn Erweiterungskomponenten von Fremdherstellern ohne Empfehlung der Lenovo gesteckt/eingebaut werden.

### Deutschland:

#### Einhaltung des Gesetzes über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln

Dieses Produkt entspricht dem „Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln“ EMVG (früher „Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten“). Dies ist die Umsetzung der EU-Richtlinie 2004/108/EG (früher 89/336/EWG) in der Bundesrepublik Deutschland.

#### Zulassungsbescheinigung laut dem Deutschen Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln, EMVG vom 20. Juli 2007 (früher Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten), bzw. der EMV EG Richtlinie 2004/108/EC (früher 89/336/EWG), für Geräte der Klasse B.

Dieses Gerät ist berechtigt, in Übereinstimmung mit dem Deutschen EMVG das EG-Konformitätszeichen - CE - zu führen. Verantwortlich für die Konformitätserklärung nach Paragraf 5 des EMVG ist die Lenovo (Deutschland) GmbH, Gropiusplatz 10, D-70563 Stuttgart.

Informationen in Hinsicht EMVG Paragraf 4 Abs. (1) 4:

**Das Gerät erfüllt die Schutzanforderungen nach EN 55024 und EN 55022 Klasse B.**

## Korea Class B compliance statement

<b>B급 기기 (가정용 방송통신기자재)</b>
이 기기는 가정용(B급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

## Japan VCCI Class B compliance statement

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

VCCI-B

## **Japan compliance statement for products which connect to the power mains with rated current less than or equal to 20 A per phase**

日本の定格電流が 20A/相 以下の機器に対する高調波電流規制  
高調波電流規格 JIS C 61000-3-2 適合品

## **Lenovo product service information for Taiwan**

台灣 Lenovo 產品服務資訊如下：  
荷蘭商聯想股份有限公司台灣分公司  
台北市內湖區堤頂大道二段89號5樓  
服務電話：0800-000-702

## **Eurasian compliance mark**



## **Ukraine Compliance Mark**





---

## Apéndice D. Avisos

Puede que en otros países Lenovo no ofrezca los productos, servicios o características que se describen en esta información. Consulte con el representante local de Lenovo para obtener información sobre los productos y servicios actualmente disponibles en su área. Las referencias a programas, productos o servicios de Lenovo no pretenden establecer ni implicar que sólo puedan utilizarse los productos, programas o servicios de Lenovo. En su lugar, se puede utilizar cualquier producto, programa o servicio funcionalmente equivalente que no infrinja los derechos de propiedad intelectual de Lenovo. Sin embargo, es responsabilidad del usuario evaluar y verificar el funcionamiento de cualquier otro producto, programa o servicio.

Lenovo puede tener patentes o solicitudes de patente pendientes que traten el tema descrito en este documento. La posesión de este documento no le confiere ninguna licencia sobre dichas patentes. Puede enviar consultas sobre licencias, por escrito, a:

*Lenovo (United States), Inc.  
1009 Think Place - Building One  
Morrisville, NC 27560  
U.S.A.  
Attention: Lenovo Director of Licensing*

LENOVO PROPORCIONA ESTA PUBLICACIÓN “TAL CUAL” SIN NINGÚN TIPO DE GARANTÍA, EXPLÍCITA NI IMPLÍCITA, INCLUYENDO PERO NO LIMITÁNDOSE A, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE NO VULNERACIÓN, COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO DETERMINADO. Algunas jurisdicciones no permiten la renuncia a garantías explícitas o implícitas en determinadas transacciones y, por lo tanto, esta declaración puede que no se aplique en su caso.

Esta información puede incluir imprecisiones técnicas o errores tipográficos. La información incluida en este documento está sujeta a cambios periódicos; estos cambios se incorporarán en nuevas ediciones de la publicación. Lenovo puede realizar en cualquier momento mejoras y/o cambios en el (los) producto(s) y/o programa(s) descrito(s) en esta información sin previo aviso.

---

## Información sobre el reciclaje

Lenovo recomienda a los propietarios de equipos de tecnología de la información (IT) que reciclen sus equipos cuando ya no sean necesarios. Lenovo dispone de una variedad de programas y servicios para ayudar a los propietarios de equipos a reciclar sus productos de IT. Para obtener información sobre el reciclaje de productos Lenovo, visite:  
<http://www.lenovo.com/recycling>

La información de reciclaje y desecho para Japón está disponible en:  
<http://www.lenovo.com/recycling/japan>

---

## Información sobre reciclaje para China

### 《废弃电器电子产品回收处理管理条例》提示性说明

联想鼓励拥有联想品牌产品的用户当不再需要此类产品时，遵守国家废弃电器电子产品回收处理相关法律法规，将其交给当地具有国家认可的回收处理资质的厂商进行回收处理。更多回收服务信息，请点击进入  
<http://support.lenovo.com.cn/activity/551.htm>

---

## Información sobre reciclaje para Brasil

### Declarações de Reciclagem no Brasil

#### Descarte de um Produto Lenovo Fora de Uso

Equipamentos elétricos e eletrônicos não devem ser descartados em lixo comum, mas enviados à pontos de coleta, autorizados pelo fabricante do produto para que sejam encaminhados e processados por empresas especializadas no manuseio de resíduos industriais, devidamente certificadas pelos órgãos ambientais, de acordo com a legislação local.

A Lenovo possui um canal específico para auxiliá-lo no descarte desses produtos. Caso você possua um produto Lenovo em situação de descarte, ligue para o nosso SAC ou encaminhe um e-mail para: [reciclar@lenovo.com](mailto:reciclar@lenovo.com), informando o modelo, número de série e cidade, a fim de enviarmos as instruções para o correto descarte do seu produto Lenovo.

---

## Aviso de clasificación de exportación

Este producto está sujeto a las regulaciones de la administración de exportación de los Estados Unidos (EAR) y su número de control de clasificación de exportación (ECCN) es EAR99. Se puede volver a exportar excepto a cualquiera de los países embargados en la lista de países EAR E1.

---

## Información WEEE importante



La marca WEEE en los productos Lenovo se aplica a países con la normativa de desecho electrónico, WEEE (por ejemplo, la Directiva europea WEEE, las normas de desecho electrónico (administración y manipulación) 2011 de India). Los dispositivos están etiquetados de acuerdo con las regulaciones locales sobre el desecho de equipos eléctricos y electrónicos (WEEE). Estas normativas determinan la infraestructura para la devolución y el reciclaje de aparatos usados, según es aplicable dentro de cada geografía. Esta etiqueta se aplica a varios productos para indicar que el producto no se debe tirar, sino colocarse en los sistemas de recolección establecidos para reclamar al final de su vida.

Los usuarios de equipos eléctricos y electrónicos (EEE) con la marca WEEE no deben desechar los EEE al final de la vida de los equipos como residuos municipales sin clasificar, si no que deben usar la infraestructura de recogida disponible para la devolución, reciclaje y recuperación de los WEEE y minimizar cualquier efecto potencial de los EEE en el medioambiente y en la salud pública por la presencia de sustancias peligrosas. Para obtener información adicional sobre WEEE, vaya a: <http://www.lenovo.com/recycling>

---

## Marcas registradas

Los términos que siguen son marcas registradas de Lenovo en los Estados Unidos y/o en otros países:

Access Connections



Lenovo  
ThinkPad  
ThinkVantage

Microsoft y Windows son marcas registradas del grupo de empresas Microsoft.

DisplayPort es la marca registrada de Video Electronics Standards Association.

Intel es una marca registrada de Intel Corporation en EE. UU. y/o en otros países.

Otros nombres de empresas, productos o servicios pueden ser marcas registradas o de servicio de otros.



# Apéndice E. Restricción de la directiva de sustancias peligrosas (RoHS)

## Unión Europea RoHS

Lenovo products sold in the European Union, on or after 3 January 2013 meet the requirements of Directive 2011/65/EU on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (“RoHS recast” or “RoHS 2”).

For more information about Lenovo progress on RoHS, go to:  
[http://www.lenovo.com/social\\_responsibility/us/en/RoHS\\_Communication.pdf](http://www.lenovo.com/social_responsibility/us/en/RoHS_Communication.pdf)


## China RoHS

为满足中国电子电气产品有害物质限制相关的法律法规和其他要求，联想公司对本产品中有害物质，按部件分类，声明如下。

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr (VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
印刷电路板组件*	X	O	O	O	O	O
外壳及附件	X	O	O	O	O	O

本表格依据SJ/T 11364的规定编制。  
O：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。  
X：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。  
表中标记“X”的部件，皆因全球技术发展水平限制而无法实现有害物质的替代。

印刷电路板组件\*：包括印刷电路板及其零部件，电子元器件等  
根据产品型号不同，您所购买的产品可能不会含有以上所有部件

 在中华人民共和国境内销售的电子电气产品上将印有“环保使用期”(EUP)符号。  
圆圈中的数字代表产品的正常环保使用年限。

## Turco RoHS

The Lenovo product meets the requirements of the Republic of Turkey Directive on the Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE).

### Türkiye AEEE Yönetmeliğine Uygunluk Beyanı

Bu Lenovo ürünü, T.C. Çevre ve Orman Bakanlığı'nın “Atık Elektrik ve Elektronik Eşyalarda Bazı Zararlı Maddelerin Kullanımının Sınırlandırılmasına Dair Yönetmelik (AEEE)” direktiflerine uygundur.

AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

## Ucrania RoHS

Цим підтверджуємо, що продукція Леново відповідає вимогам нормативних актів України, які обмежують вміст небезпечних речовин

---

## **India RoHS**

RoHS compliant as per E-Waste (Management & Handling) Rules, 2011.



**ThinkPad®**